



PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH.
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.
OTTAWA, PUBLISHED IN 1982.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA,
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

© 1982 HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA.
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL 20 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

Scale 1:50 000 Échelle

1 Miles 0 1 2 3 Miles
Metres 1000 0 1000 2000 3000 4000 Metres
Yards 1000 0 1000 2000 3000 4000 Yards

ALTITUDES EN MÈTRES
ÉQUIDISTANCE DES COURBES 20 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ON PEUT OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS SUR LE LIEU
ET L'ALTITUDE EXACTE DES REPERES DE NIVELLEMENT
EN ÉCRIVANT AUX LEVES GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES
LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTO-
GRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RES-
SOURCES, OTTAWA, PUBLIÉE EN 1982.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU
CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RES-
SOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

© 1982 SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

106 F/14 106 F/15 106 F/16

106 F/11 106 F/10 106 F/9

106 F/6 106 F/7 106 F/8

106 F/10
EDITION 1

Energy, Mines and
Resources Canada

Énergie, Mines et
Ressources Canada

PROVISIONAL PRINT
IMPRESSION PROVISOIRE

Military users,
refer to this map as:
Référence de cette carte
pour usage militaire.

SERIES A 701
MAP 106 F/10
EDITION 1 MCE

SÉRIE
CARTE
ÉDITION

LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER		ROUTE, SURFACE DURCIE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE CHARROI, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA		AGGLOMÉRATION
RAILWAY: SIDING, STATION, STOP		CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE		PONT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE; BARN		MAISON; GRANGE
CHURCH; SCHOOL		ÉGLISE; ÉCOLE
POST OFFICE		BUREAU DE POSTE
TOWER: FIRE, RADIO		TOUR: FEU, RADIO
WELL: OIL, GAS		PUITS: PÉTROLE, GAZ
TANK: OIL, GASOLINE, WATER		RÉSERVOIR: PÉTROLE, ESSENCE, GAZ
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE		MINE
CUTTING, EMBANKMENT		DÉBLAI; REMBLAI
GRAVEL PIT		CARRIÈRE DE GRAVIER
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		LIMITE DE COMTÉ OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED; UNSURVEYED		COIN DE CANTON (A.T.C.): ARPENTÉ; NON ARPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS		COINS DE SECTION (A.T.C.)
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITE DE RÉSERVE, DE PARC, ETC.
HORIZONTAL CONTROL POINT		POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION		REPERE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE: LAND; WATER		POINT COTÉ, PRÉCIS: SUR TERRE; SUR L'EAU
STREAM OR SHORELINE: INDEFINITE		COURS D'EAU OU RIVE; IMPRÉCIS
DIRECTION OF FLOW		DIRECTION DU COURANT
LAKE; INTERMITTENT LAKE; PONDS		LAC; LAC INTERMITTENT; ÉTANGS
FLOODED LAND		TERRAIN INONDÉ
MARSH; SWAMP (WOODED)		MARAIS; BOISÉ MARECAGEUX
DRY RIVER BED WITH CHANNELS		LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENEAUX
STRING BOG		FONDRÈRE À FILAMENTS
TUNDRA; LAKES IN TUNDRA; POLYGONS		TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA; POLYGONES DE TOUNDRA
RAPIDS; FALLS; RAPIDS		RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER		ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU
ROCKS		ROCHES
DAM		BARRAGE
WHARF		QUAI
DITCH		FOSSE
CONTOURS		COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR		COURBE DE CUVETTE
CLIFF		FALAISE
SPOT ELEVATION: APPROXIMATE: LAND; WATER		POINT COTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE; SUR L'EAU
ESKER		ESKER
SAND, SAND DUNES		SABLE, DUNES DE SABLE
PALSA BOG		FONDRÈRE DE PALSE
WOODED AREA, FOREST		SURFACE BOISÉE, FORÊT
CLEARED AREA		ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPIATION RESTITUTION

A-19741 9/66 50 54

A-19741 9/66 68 64

A-20683 8/68 111 115

A-20673 7/68 80

REVISION

REVISION

GRID ZONE DESIGNATION
DESIGNATION DE
LA ZONE
DU QUADRILLAGE

100 000 m SQUARE IDENTIFICATION
IDENTIFICATION DU CARRÉ
DE 100 000 m

8W

NH PH

6

EXAMPLE OF METHOD USED
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
POUR FIXER DES REPERES À 100 MÈTRES PRÈS

99
98
97

95 96 97 98

REFERENCE POINT
POINT DE REPERE

CHURCH - ÉGLISE (as above)
(ci-dessus)

EASTING: Read number on grid line
immediately to left of point.
ABSCISSE: Note le chiffre de la ligne
du quadrillage immédiatement à gauche
du repère.

Estimate tenths of a square from
this line eastward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré
entre cette ligne et le repère en direction est:

97
95
96

NORTHING: Read number on grid line
immediately below point.
ORDONNÉE: Note le chiffre de la ligne
du quadrillage immédiatement en-dessous
du repère.

Estimate tenths of a square from
this line northward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré
entre cette ligne et le repère en direction nord:

98
97
96

GRID REFERENCE: 975984

Nearest similar grid reference 100 000 metres (about 6.2 miles)
La prochaine référence semblable est à 100 000 mètres (environ 6.2 milles)

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 8
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

The 1982 MAGNETIC BEARING is 32°11' (57.2 mila)
EAST of GRID NORTH.
ANNUAL CHANGE DECREASING 7.5'
GRID NORTH is 2°03' (36 mila) EAST of TRUE NORTH
for centre of map.

Le REPERE MAGNÉTIQUE en 1982 est à 32°11' (57.2 mila)
à l'EST du NORD DU QUADRILLAGE.

VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 7.5'
NORD DU QUADRILLAGE est à 2°03' (36 mila) à l'EST du
NORD GÉOMAGNÉTIQUE au centre de la carte.

INDUCTION OF THIS MAP USING 1985 SATELLITE IMAGERY
REVEALED NO CHANGES IN MAJOR HYDROGRAPHIC OR CON-
STRUCTED FEATURES.

UNE VÉRIFICATION DE CETTE CARTE AU MOYEN D'IMAGES
SATELLITE DE 1985 N'A MONTRE AUCUN CHANGEMENT EN
CE QUI CONCERNE LES ÉLÉMENTS HYDROGRAPHIQUES OU
LES ÉLÉMENTS RAPPORTÉS (CONSTRUCTIONS) D'IMPORTANCE.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES

Metres 30 20 10 0 50 100 150 200 250 300 Mètres

Feet 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Pieds